

Υπόθεση C-455/21

Σύνοψη της αιτήσεως προδικαστικής απόφασεως κατά το άρθρο 98, παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου

Ημερομηνία καταθέσεως:

23 Ιουλίου 2021

Αιτούν δικαστήριο:

Tribunalul Olt (Ρουμανία)

Ημερομηνία της απόφασης του αιτούντος δικαστηρίου:

27 Μαΐου 2021

Εκκαλών και ενάγων πρωτοδίκως:

OZ

Εφεσίβλητη και εναγομένη πρωτοδίκως:

Lyoness Europe AG

Αντικείμενο της κύριας δίκης

Έφεση που άσκησε ο εκκαλών, OZ, φυσικό πρόσωπο, ενώπιον του Tribunalul Olt (πολυμελούς πρωτοδικείου Olt, Ρουμανία) κατά της απόφασεως πολιτικού τμήματος που εξέδωσε το Judecătoria Slatina (πρωτοδικείο Slatina, Ρουμανία) με την οποία απορρίφθηκε η αγωγή του με αίτημα να διαπιστωθεί ο καταχρηστικός χαρακτήρας ορισμένων ρητρών της σύμβασης που συνήφθη με την εφεσίβλητη/εναγομένη, Lyoness Europe AG

Αντικείμενο και νομική βάση της αιτήσεως προδικαστικής απόφασεως

Δυνάμει του άρθρου 267 ΣΛΕΕ, ζητείται ερμηνεία του άρθρου 2, στοιχείο β', της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ.

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 2, στοιχείο β', της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων

που συνάπτονται με καταναλωτές, την έννοια ότι φυσικό πρόσωπο, μηχανολόγος μηχανικός ειδικευμένος σε υδραυλικά και πιεστικά μηχανήματα (και μη ασκών εμπορική δραστηριότητα κατ' επάγγελμα, ούτε, ειδικότερα, δραστηριότητα αγοράς αγαθών και υπηρεσιών με σκοπό τη μεταπώληση ή/και δραστηριότητα διαμεσολάβησης), το οποίο συνάπτει με εμπορική εταιρία (επαγγελματία) σύμβαση προσχώρησης, δυνάμει της οποίας αυτό το φυσικό πρόσωπο έχει το δικαίωμα να συμμετέχει στην κοινότητα αγορών που έχει συσταθεί από την προαναφερθείσα εταιρία υπό τη μορφή του συστήματος Lyoness (σύστημα το οποίο υπόσχεται κέρδη υπό μορφή επιστροφών χρημάτων για αγορές, προμήθειες και λοιπά προωθητικά οφέλη), να αγοράζει αγαθά και υπηρεσίες από εμπόρους που έχουν συμβατική σχέση με την εν λόγω εταιρία (οι οποίοι ονομάζονται επιχειρηματικοί εταίροι της Lyoness), και να διαμεσολαβεί σε άλλα πρόσωπα στο πλαίσιο του συστήματος Lyoness (αποκαλούμενοι σταθεροί δυνητικοί πελάτες), μπορεί να θεωρηθεί «καταναλωτής» κατά την έννοια της διάταξης αυτής, μολονότι υφίσταται συμβατική ρήτρα που προβλέπει ότι στη συμβατική σχέση μεταξύ της Lyoness και του πελάτη εφαρμόζεται αποκλειστικά το ελβετικό δίκαιο, ανεξάρτητα από την κατοικία του πελάτη, προς τον σκοπό της αποτελεσματικής προστασίας του καταναλωτή;

- 2) Έχει το άρθρο 2, στοιχείο β', της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, την έννοια ότι πρόσωπο το οποίο έχει συνάψει με επαγγελματία σύμβαση με διττό σκοπό, ήτοι [όταν] η σύμβαση συνάπτεται για σκοπούς οι οποίοι εμπίπτουν εν μέρει στην εμπορική, οικονομική ή επαγγελματική δραστηριότητα του εν λόγω φυσικού προσώπου και εν μέρει εκτός της δραστηριότητας αυτής, και ο εμπορικός, οικονομικός ή επαγγελματικός σκοπός του εν λόγω φυσικού προσώπου δεν έχει εξέχουσα θέση στο γενικό πλαίσιο της σύμβασης, μπορεί να θεωρηθεί «καταναλωτής» κατά την έννοια της διάταξης αυτής;
- 3) Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης στο προηγούμενο ερώτημα, ποια είναι τα βασικά κριτήρια που πρέπει να εφαρμοστούν προκειμένου να κριθεί αν ο εμπορικός, οικονομικός ή επαγγελματικός σκοπός του εν λόγω φυσικού προσώπου έχει εξέχουσα θέση στο γενικό πλαίσιο της σύμβασης;

Σχετικές διατάξεις του δικαίου της Ένωσης

Συνθήκη προσχώρησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Άρθρο 2 και άρθρο 19, παράγραφος 1, ΣΕΕ

Κανονισμός (ΕΚ) 593/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, για το εφαρμοστέο δίκαιο στις συμβατικές ενοχές (Ρώμη Ι), άρθρα 3 και 6.

Οδηγία 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, άρθρα 1 έως 3 (στο εξής: οδηγία).

Σχετικές διατάξεις του εθνικού δικαίου

Νόμος 193/2000, περί των καταχρηστικών ρητρών στις συμβάσεις που συνάπτονται μεταξύ επαγγελματιών και καταναλωτών, για τη μεταφορά της οδηγίας: άρθρα 1, 2 και 4 έως 7, ιδίως άρθρο 2, παράγραφος 1, το οποίο ορίζει τον «καταναλωτή» ως κάθε φυσικό πρόσωπο ή ομάδα φυσικών προσώπων συσταθείσα ως ένωση που, στο πλαίσιο σύμβασης εμπίπτουσας στο πεδίο εφαρμογής του νόμου αυτού, ενεργεί για σκοπούς άσχετους προς τις εμπορικές, βιομηχανικές, παραγωγικές, βιοτεχνικές ή ελευθέρια επαγγελματικές δραστηριότητές του.

Νόμος 296/2004 περί θέσπισης του καταναλωτικού κώδικα: άρθρα 1, 3 και 75 έως 81, ειδικότερα δε το σημείο 13 του παραρτήματός του, το οποίο ορίζει τον «καταναλωτή» με όρους πανομοιότυπους με τον νόμο 193/2000.

Νόμος 134/2010 περί Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας: άρθρο 205, το οποίο προβλέπει, ειδικότερα, ότι ο εναγόμενος μπορεί να προβάλει δικονομικές ενστάσεις με το υπόμνημα αντικρούσεως: άρθρο 237, το οποίο ορίζει ότι, για την προετοιμασία της συζήτησης επί της ουσίας, το δικαστήριο πρέπει να αποφανθεί επί των ενστάσεων που προέβαλαν οι διάδικοι ή εξετάζονται αυτεπαγγέλτως: άρθρα 251 και 255, τα οποία προβλέπουν, αντίστοιχα, την έλλειψη υποχρέωσης απόδειξης όσων οφείλει να λάβει αυτεπαγγέλτως υπόψη το δικαστήριο και ότι το δικαστήριο μπορεί να αποφασίσει ότι δεν είναι αναγκαίο να αποδειχθούν τα παγκοίνως γνωστά και μη αμφισβητούμενα πραγματικά περιστατικά, καθώς και άρθρα 466, 476, 479 και 480, τα οποία ρυθμίζουν την κατ' έφεση δίκη, η οποία περιλαμβάνει νέα εκτίμηση επί της ουσίας, τόσο από νομική όσο και από πραγματική άποψη.

Συνοπτική έκθεση των πραγματικών περιστατικών και της πορείας της διαδικασίας

- 1 Στις 9 Δεκεμβρίου 2020, το Judecătoria Slatina (πρωτοδικείο Slatina) απέρριψε την αγωγή του ενάγοντος, OZ, κατά της εναγομένης Lyonesse Europe AG, με την οποία ο OZ ζητούσε, δυνάμει του νόμου 193/2000, να διαπιστωθεί ο καταχρηστικός χαρακτήρας ορισμένων ρητρών που περιέχονται στους γενικούς όρους της σύμβασης και στα παραρτήματά τους, ζητώντας να εναχθεί η εναγομένη στην έδρα της myWorld Retail Services SRL (ήδη SC Lyonesse Romania SRL).
- 2 Το εν λόγω δικαστήριο έκρινε ότι, σύμφωνα με τους γενικούς όρους της σύμβασης, η εναγομένη με τους εταίρους της συνιστούν διεθνή κοινότητα αγορών, στο πλαίσιο της οποίας παρέχεται στους μετέχοντες η δυνατότητα, μέσω

της από κοινού αγοράς και των ευνοϊκών όρων, να εισπράττουν έσοδα υπό μορφή επιστροφών για αγορές, προμηθειών και λοιπών πλεονεκτημάτων. Η αγορά των αγαθών ή των υπηρεσιών πραγματοποιείται απευθείας από εμπόρους που έχουν συμβατική σχέση με την εναγομένη.

- 3 Κατ' αυτόν τον τρόπο, ο σταθερός πελάτης έχει το δικαίωμα να μετέχει στη συσταθείσα από την εναγομένη κοινότητα αγορών, με δυνατότητα να επωφελείται από ευνοϊκούς όρους αγοράς, υπό τη μορφή επιστροφών, προμηθειών και λοιπών μειώσεων τιμών που παρέχουν οι επιχειρηματικοί εταίροι μέσω της εναγομένης, ενώ οι υπηρεσίες της εναγομένης συνοψίζονται ουσιαστικά στη διαμεσολάβηση και, εν μέρει, στον υπολογισμό των υπηρεσιών κάθε επιχειρηματικού εταίρου, καθώς και στην παραγγελία κουπονιών αγοράς Lyonesse, τα οποία καθιστούν δυνατή την αγορά αγαθών και υπηρεσιών από τους επιχειρηματικούς εταίρους.
- 4 Εκτιμώντας ότι η διαπίστωση του καταχρηστικού χαρακτήρα μιας ρήτρας απαιτεί, μεταξύ άλλων, ο καταγγέλλων να έχει την ιδιότητα του καταναλωτή, και αναλύοντας τους γενικούς όρους της σύμβασης (ΓΟΣ) του 2009, το εν λόγω δικαστήριο έκρινε ότι η σύμβαση δεν συνήφθη μεταξύ καταναλωτή και επαγγελματία, δεδομένου ότι τα συμβαλλόμενα μέρη προσφέρουν αμοιβαία προμήθειες, μειώσεις τιμών και λοιπά πλεονεκτήματα δυνάμει της κοινότητας αγοράς. Επομένως, η σύμβαση δεν μπορεί να εξεταστεί υπό το πρίσμα του νόμου 193/2000, δεδομένου ότι ο ενάγων δεν πληροί τις προϋποθέσεις για να αποκτήσει την ιδιότητα του καταναλωτή.
- 5 Το Judecătoria Slatina (πρωτοδικείο Slatina) αποφάνθηκε επίσης ότι αποδείχθηκε ότι η εταιρία myWorld Retail Services SRL συνδέεται με την εναγομένη εταιρία ούτε ότι συνιστά υποκατάστημα της εναγομένης εταιρίας ούτε ότι η δηλωθείσα έδρα είναι έδρα εταιρίας που συνιστά υποκατάστημα της εναγομένης εταιρίας, και αποφάνθηκε ότι η εναγομένη έπρεπε να εναχθεί στην έδρα της στην Ελβετία.
- 6 Κατά της απόφασης του Judecătoria Slatina (πρωτοδικείου Slatina) ο ΟΖ άσκησε έφεση ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου, Tribunalul Olt (πολυμελούς πρωτοδικείου Olt).

Κυριότερα επιχειρήματα των διαδίκων της κύριας δίκης

- 7 Πρώτον, ο ΟΖ εκθέτει εκτενώς τα επιχειρήματά του σύμφωνα με τα οποία η εναγομένη, εταιρία με έδρα στην Ελβετία, ενάχθηκε προσηκόντως στην έδρα της myWorld Retail Services SRL στη Ρουμανία, καθόσον η τελευταία αυτή εταιρία, ήδη Lyonesse Romania, είναι αντιπρόσωπος της εναγομένης στη Ρουμανία.
- 8 Όσον αφορά τη δυνατότητα εφαρμογής του νόμου 193/2000, ο ΟΖ υποστηρίζει ότι η σύμβαση που συνήψε με την εναγομένη είναι σύμβαση συναφθείσα μεταξύ καταναλωτή και επαγγελματία, περιέχουσα πλείονες ρήτρες οι οποίες δημιουργούν, εις βάρος του και κατά παράβαση της καλής πίστης, σημαντική ανισορροπία μεταξύ των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων των μερών.

- 9 Όσον αφορά την ιδιότητά του ως καταναλωτή στο πλαίσιο της επίδικης σύμβασης, ο ΟΖ υποστηρίζει ότι, με την εκκαλουμένη απόφαση πολιτικού τμήματος, το πρωτοβάθμιο δικαστήριο απέρριψε την αγωγή του χωρίς να εξετάσει ή να εκτιμήσει τα επιχειρήματα που προέβαλε με το δικόγραφο της αγωγής επί του ζητήματος αυτού, προσβάλλοντας το δικαίωμά του σε δίκαιη δίκη.
- 10 Συνεπώς, το πρωτοβάθμιο δικαστήριο εσφαλμένως έκρινε ότι, «δυνάμει της ανωτέρω σύμβασης, τα μέρη προσφέρουν αμοιβαία προμήθειες, μειώσεις τιμών και λοιπά οικονομικά πλεονεκτήματα στο πλαίσιο μιας κοινότητας αγοράς» και ότι, ως εκ τούτου, ο ΟΖ δεν έχει την ιδιότητα του καταναλωτή.
- 11 Κατά τον ΟΖ, όπως προκύπτει και από την παράγραφο 2 του προοιμίου της επίδικης σύμβασης, υπήρχε μία μόνον κοινότητα αγορών κατά την έννοια της σύμβασης αυτής, και η εν λόγω κοινότητα έχει ως εταίρους μόνον εμπορικές εταιρίες, ήτοι τη Lyonesse Europe AG και τις συνεργαζόμενες εταιρίες, οι οποίες είχαν ρητά οριστεί στη σύμβαση ως έμποροι και αποκαλούνται «επιχειρηματικοί εταίροι».
- 12 Επιπλέον, η επίδικη σύμβαση αποκλείει τη σύνδεση με την κοινότητα αγοράς που καθορίζεται σε αυτή, δεδομένου ότι, όπως προκύπτει και από το άρθρο 2 της σύμβασης, τα συμβαλλόμενα μέρη είναι, αφενός, η Lyonesse Europe AG και, αφετέρου, ο σταθερός πελάτης, ο οποίος, όπως προκύπτει επίσης από το άρθρο 1.1, είναι το πρόσωπο που έχει δικαίωμα συμμετοχής στην κοινότητα αγοράς που συστήνει η LYONESS αποκλειστικά προς τον σκοπό της αγοράς αγαθών και υπηρεσιών από τους επιχειρηματικούς εταίρους.
- 13 Ο ΟΖ ισχυρίζεται ότι, τόσο στη σελίδα 10 της σύμβασης, όσο και στο έντυπο προσχώρησης στη σύμβαση, απαιτείται η υπογραφή του πελάτη και ότι, όπως προκύπτει επίσης από τα άρθρα 2.2 και 2.3 της επίδικης σύμβασης, ο σταθερός πελάτης κατά την έννοια της σύμβασης μπορεί να είναι τόσο φυσικό πρόσωπο ηλικίας άνω των 14 ετών όσο και νομικό πρόσωπο. Ο ΟΖ υποστηρίζει ότι, δυνάμει των εν λόγω όρων της σύμβασης, συνήψε τη σύμβαση ως πελάτης, ως απλό φυσικό πρόσωπο το οποίο ταυτοποιήθηκε με το όνομά του, το επίθετο, τον αριθμό ταυτότητας και την κατοικία του, δηλαδή με στοιχεία ταυτοποίησης απλού φυσικού προσώπου και όχι νομικού προσώπου.
- 14 Κατά τον ΟΖ, δεν υφίσταται ρήτρα στη σύμβαση η οποία να αναφέρει ότι παρείχε αμοιβαία προμήθειες, μειώσεις τιμών και λοιπά οικονομικά πλεονεκτήματα στη Lyonesse Europe AG ενώ, περαιτέρω, το πρωτοβάθμιο δικαστήριο δεν υπέδειξε συγκεκριμένα τις υποτιθέμενες προμήθειες, μειώσεις τιμών και λοιπά οικονομικά πλεονεκτήματα που χορήγησε στην εναγομένη.
- 15 Εξάλλου, ως φυσικό πρόσωπο, δεν ήταν σε θέση να προσφέρει στην εναγομένη κάποια προμήθεια, μείωση τιμών ή λοιπό οικονομικό πλεονέκτημα, καθόσον ουδόλως ενεργούσε για σκοπούς οι οποίοι σχετίζονται με οποιαδήποτε από τις εμπορικές, βιομηχανικές, παραγωγικές, βιοτεχνικές ή ελευθέρια επαγγελματικές

δραστηριότητές του κατά την έννοια του νόμου 193/2002, δραστηριότητες οι οποίες, εν πάση περιπτώσει, δεν μπορούν να ασκούνται χωρίς προηγούμενη έγκριση ή απόκτηση γνωμοδότησης και αδειών προβλεπόμενων από τον νόμο και χωρίς εγγραφή ή καταχώριση στο μητρώο εταιριών.

- 16 Ο ΟΖ προσθέτει ότι ούτε πριν από τη σύναψη της επίδικης σύμβασης, ούτε κατά την εκτέλεσή της ασκούσε οικονομικές δραστηριότητες ως επαγγελματίας κατά την έννοια της οδηγίας ή του νόμου 193/2000, πολλώ δε μάλλον δραστηριότητες διαμεσολάβησης, όπως αυτές που αποτελούν αντικείμενο της επίδικης σύμβασης, ασκούμενες κατ' επάγγελμα.
- 17 Ο ΟΖ ζητεί από το αιτούν δικαστήριο να υποβάλει προδικαστικό ερώτημα στο Δικαστήριο.
- 18 Η εφεσίβλητη/εναγομένη, Lyoness Europe AG, εκπροσωπούμενη στη Ρουμανία από τη myWorld Retail Services SRL (ήδη SC Lyoness România SRL), ζητεί να απορριφθεί η έφεση.
- 19 Η myWorld Retail Services SRL υποστηρίζει κατ' αρχάς ότι, μολονότι ασκεί υπέρ της εφεσίβλητης/εναγομένης δραστηριότητες μάρκετινγκ και διαφήμισης, δεν συνιστά υποκατάστημα της εταιρίας αυτής, δεδομένου ότι στην πραγματικότητα αποτελεί εταιρία περιορισμένης ευθύνης, εγκατεστημένη στη Ρουμανία, ανεξάρτητη και με ίδια περιουσία, η οποία έχει ως εταίρους τις εταιρίες myWorld International Limited και myWorld Holdings Limited, αμφότερες συσταθείσες βάσει της νομοθεσίας της Μεγάλης Βρετανίας και με έδρα στο Λονδίνο.
- 20 Η εν λόγω εταιρία ουδόλως ελέγχεται από την εφεσίβλητη/εναγομένη ενώ δεν διαθέτει ειδική πληρεξουσιότητα για να την εκπροσωπεί ενώπιον δικαστηρίων.
- 21 Επί της ουσίας, η myWorld Retail Services SRL υποστηρίζει ότι ο ΟΖ δεν μπορεί να θεωρηθεί καταναλωτής.
- 22 Συγκεκριμένα, η σχέση μεταξύ της Lyoness Europe AG και των μελών του συστήματος επιβράβευσης πελατών Lyoness, μεταξύ των οποίων και ο εκκαλών, αποτελεί σχέση εμπορικών συναλλαγών.
- 23 Σύμφωνα με την αρχή της λειτουργίας του συστήματος Lyoness, ο εκκαλών ασκεί την οικονομική του δραστηριότητα κατά τρόπο ανεξάρτητο και συστηματικό, συνδυάζοντας τους κοινωνικούς και οικονομικούς πόρους του, και ασκώντας εμπορικές δραστηριότητες με σκοπό τον προσπορισμό κερδών υπό μορφή παθητικού εισοδήματος.
- 24 Η υπαγωγή στο καθεστώς επιβράβευσης πελατών Lyoness είναι δωρεάν και η μετέπειτα δραστηριότητα του μέλους στο πλαίσιο του συστήματος δεν εξαρτάται από την καταβολή οιασδήποτε ποσού. Επομένως, η συμβατική σχέση μεταξύ των μελών της Lyoness και της εφεσίβλητης της κύριας δίκης δεν συνεπάγεται κόστος, καθόσον ενδεχόμενη ζημία εις βάρος μέλους δεν είναι δυνατόν να

ποσοτικοποιηθεί. Τα χρηματικά ποσά που καταβάλλουν τα μέλη αποτελούν προκαταβολές για τις μελλοντικές αγορές τους, και η μόνη υποχρέωσή τους συνίσταται στη χρησιμοποίηση των ποσών αυτών μέσω του προγράμματος επιβράβευσης πελατών, ήτοι στην πραγματοποίηση των αγορών τους από τους επιχειρηματικούς εταίρους της Lyonesse. Πράγματι, οι προκαταβολές για τις αγορές δεν αντιπροσωπεύουν το αντίτιμο (τιμή) αγαθών ή υπηρεσιών που παρέχει η Lyonesse.

- 25 Τα αγαθά και οι υπηρεσίες αγοράζονται από τα μέλη απευθείας από τους επιχειρηματικούς εταίρους της Lyonesse Europe AG, οπότε η έννομη σχέση δημιουργείται άμεσα μεταξύ των εν λόγω επιχειρηματικών εταίρων και των μελών του συστήματος Lyonesse.
- 26 Η δραστηριότητα που ασκείται στο πλαίσιο του συστήματος επιβράβευσης πελατών Lyonesse δεν συνεπάγεται παραγωγή, εισαγωγή ή εμπορία, εκ μέρους της εφεσίβλητης, αγαθών για τα μέλη του συστήματος Lyonesse. Το σύστημα επιβράβευσης πελατών Lyonesse, από κοινού με τα μέλη της, δημιουργεί μια κοινότητα αγοραστών με σκοπό τον προσπορισμό αμοιβαίων οφελών. Ο εκκαλών της κύριας δίκης επωφελήθηκε από τα πλεονεκτήματα που απολαμβάνει μέλος του συστήματος επιβράβευσης πελατών Lyonesse, τα οποία συνίστανται στην επιστροφή χρημάτων από τις αγορές του, στην παροχή εκτεταμένων πλεονεκτημάτων στο μέλος για τις αγορές που πραγματοποιούν όλα τα μέλη που αυτό συστήνει -το μπόνους φιλίας- και στα πλεονεκτήματα που συνδέονται με την ιδιότητα του εταίρου.
- 27 Κατά τη σύναψη των συμβάσεων, ο εκκαλών ενήργησε για τους σκοπούς άσκησης δραστηριοτήτων από τις οποίες προκύπτουν πρόσθετα και παθητικά έσοδα και όχι με σκοπό να λάβει απλές εκπτώσεις.
- 28 Η myWorld Retail Services SRL υποστηρίζει ότι, κατά την έννοια της σύμβασης, «κάθε πελάτης επωφελείται από το πλεονέκτημα “χρήμα σε κάθε αγορά” ενώ σε κάθε ενδιαφερόμενο που συμμετέχει στην εν λόγω οικονομική δραστηριότητα παρέχεται η δυνατότητα, μέσω ενεργού εμπορικής προώθησης συνισταμένης σε συστάσεις, να αποκτήσει πρόσθετο εισόδημα και να εξελίξει τη δραστηριότητα αυτή μέχρι το σημείο να καταστεί αυτή κύρια επαγγελματική δραστηριότητα» και «[...] ο πελάτης πρέπει να ασχοληθεί ο ίδιος με τη φορολόγηση των κερδών και των προμηθειών που έλαβε, με τις απαιτούμενες καταβολές για τις ασφαλιστικές εισφορές καθώς και με την εμπρόθεσμη υποβολή των λοιπών δικαιολογητικών [π]ρος τον σκοπό αυτό, ο πελάτης υποβάλλει στις αρμόδιες φορολογικές αρχές, εντός των νομίμων προθεσμιών, τη δήλωση 201 “δήλωση εισοδήματος από την αλλοδαπή, κωδικός 14.13.01.13/7”».
- 29 Περαιτέρω, η εμπορική ιδιότητα των μελών του συστήματος Lyonesse έχει ήδη κριθεί με αμετάκλητη απόφαση του Curtea de Apel București (εφετείου Βουκουρεστίου, Ρουμανία) του 2014, το οποίο αποφάνθηκε επί αγωγής ασκηθείσας από μέλος του συστήματος Lyonesse. Ομοίως αποφάνθηκε σε άλλη

υπόθεση το Tribunalul București (πρωτοδικείο Βουκουρεστίου, Ρουμανία) το 2016.

- 30 Όσον αφορά την αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, η myWorld Retail Services SRL υποστηρίζει ότι δεν συντρέχει λόγος να υποβληθεί προδικαστικό ερώτημα στο Δικαστήριο καθόσον, κατά κύριο λόγο, η εναγομένη/εφεσίβλητη της κύριας δίκης είναι ελβετική εταιρία και, επικουρικά, η εν λόγω αίτηση σκοπεί στην πραγματικότητα στην επίλυση της διαφοράς επί της ουσίας.

Συνοπτική έκθεση του σκεπτικού της αποφάσεως περί παραπομπής

- 31 Το αιτούν δικαστήριο εκθέτει ότι, προκειμένου να κριθεί αν συμβατική ρήτρα είναι καταχρηστική ή όχι, πρέπει να εξεταστεί, μεταξύ άλλων, αν ο ενάγων έχει την ιδιότητα του καταναλωτή.
- 32 Το αιτούν δικαστήριο προσθέτει ότι η οδηγία δεν διευκρινίζει σε ποια είδη συμβάσεων εφαρμόζεται, αλλά ορίζει τα είδη αυτά σε συνάρτηση με την ιδιότητα των συμβαλλομένων, ανάλογα αν ενεργούν ή όχι στο πλαίσιο της επαγγελματικής τους δραστηριότητας, δεδομένου ότι το σύστημα προστασίας που θεσπίζει η οδηγία στηρίζεται, όπως προκύπτει και από την απόφαση της 30ής Μαΐου 2013, *Asbeek Brusse και de Man Garabito* (C-488/11, EU:C:2013:341), στην παραδοχή ότι ο καταναλωτής βρίσκεται σε ασθενέστερη θέση σε σχέση προς τον επαγγελματία όσον αφορά τόσο τη δυνατότητα διαπραγματεύσεως όσο και το επίπεδο της πληροφόρησης, θέση η οποία τον υποχρεώνει να αποδέχεται τους όρους που έχει εκ των προτέρων καταρτίσει ο επαγγελματίας, χωρίς να μπορεί να ασκήσει επιρροή επί του περιεχομένου τους.
- 33 Στο πλαίσιο της υπό κρίση έφεσης, το Tribunalul Olt (πολυμελές πρωτοδικείο Olt) θα πρέπει να προβεί σε ανάλυση δύο σταδίων, ήτοι να εξακριβώσει την ιδιότητα του εκκαλούντος ως καταναλωτή και εν συνεχεία να αποφανθεί για το εφαρμοστέο δίκαιο: είτε το ελβετικό δίκαιο είτε το ρουμανικό δίκαιο που μεταφέρει την οδηγία 93/13/ΕΟΚ στην εσωτερική έννομη τάξη. Μόνο κατόπιν των ανωτέρω, ανάλογα με την απάντηση του Δικαστηρίου, το αιτούν δικαστήριο θα μπορέσει να ελέγξει αν οι επίμαχες ρήτρες είναι καταχρηστικές.
- 34 Κατά το αιτούν δικαστήριο, ο ΟΖ έχει την ιδιότητα του καταναλωτή, μολονότι λαμβάνει εμπορικές εκπτώσεις εκ μέρους ορισμένων εμπόρων που έχουν συμβατική σχέση με την εφεσίβλητη/εναγομένη. Κρίσιμο στοιχείο αποτελεί το αν ο εκκαλών είναι μέρος σε σύμβαση στο πλαίσιο της οποίας ενεργεί για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στις εμπορικές, βιομηχανικές, παραγωγικές, βιοτεχνικές ή ελευθέρια επαγγελματικές δραστηριότητές του.
- 35 Επιπλέον, η συμβατική ρήτρα που κηρύσσει εφαρμοστέο το ελβετικό δίκαιο μπορεί επίσης να αναλυθεί υπό το πρίσμα του ενδεχόμενου καταχρηστικού χαρακτήρα της.